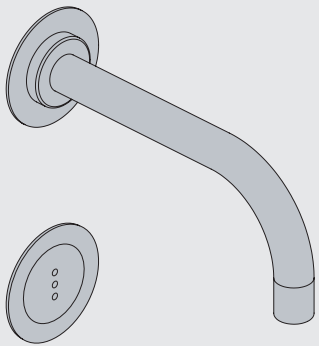


VOLA 4300, 4800, 4900, 4900VS, 4900VSX



Fitting instruction
Montageanleitung
Monteringsvejledning

Monteringsvægledning
Montage hanleiding
Manuel de montage



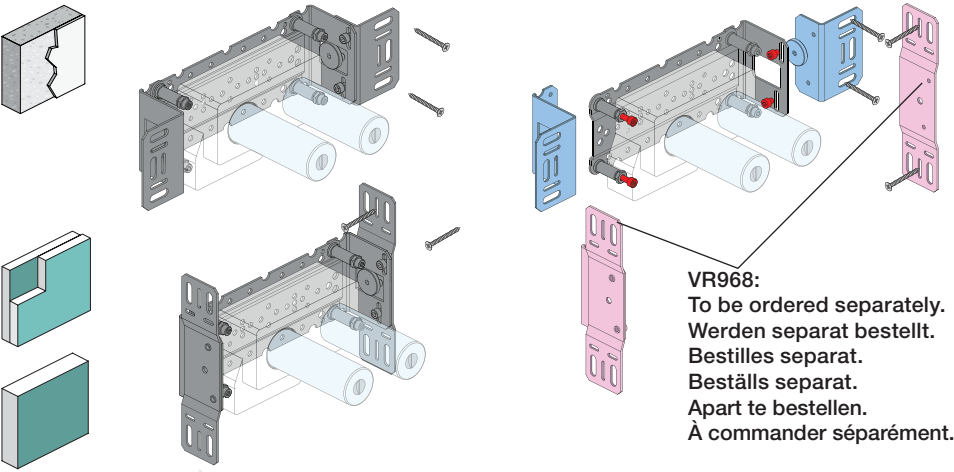
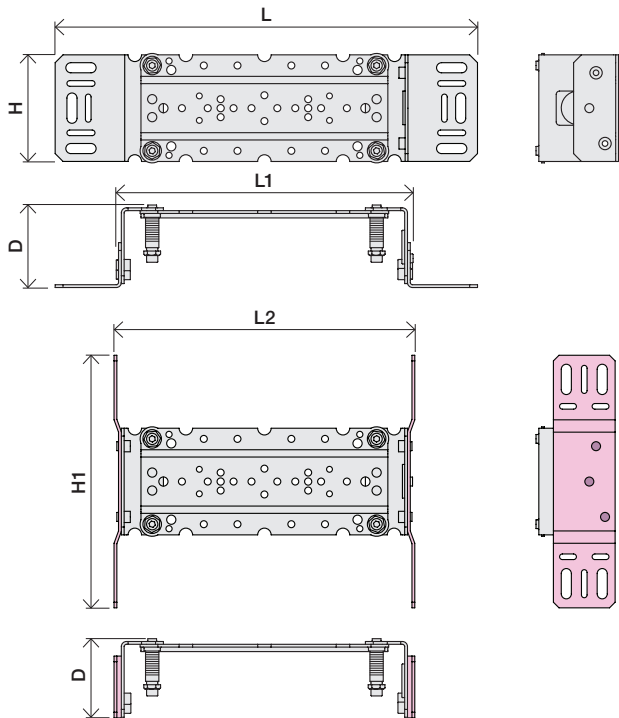
www.vola.com

mnt_4900_V3_40998511
17-08-2022

vola

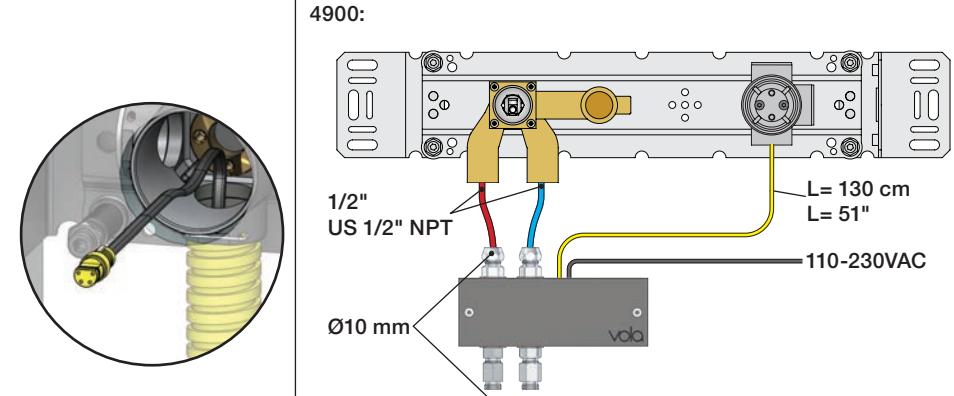
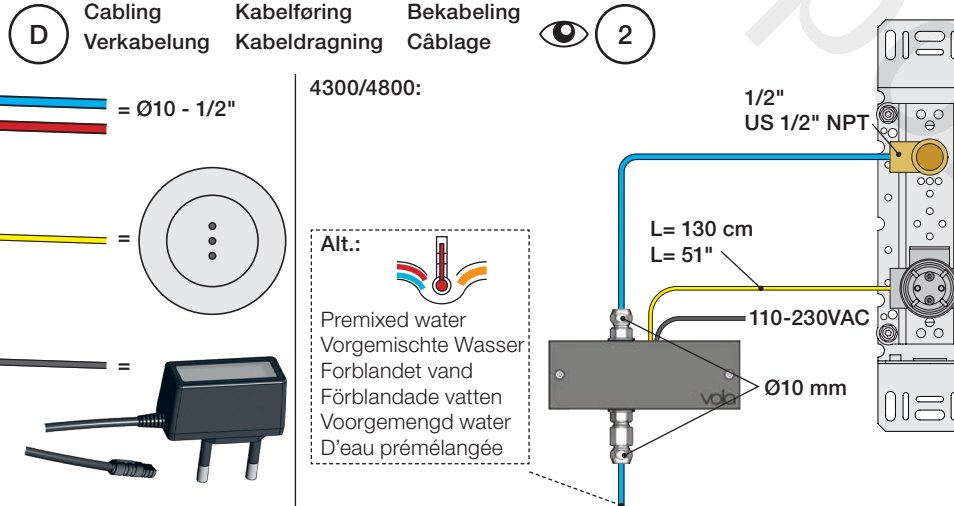
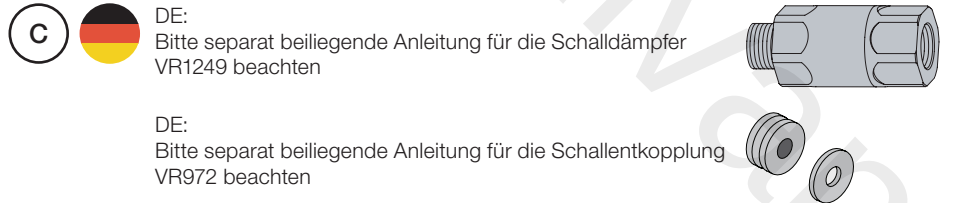
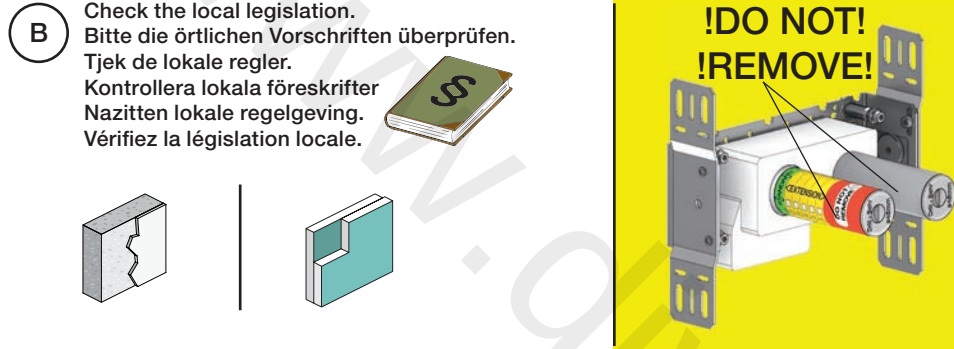


	L	L1	L2	H	H1	D
4300	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	95 mm 3 3/4"	186 mm 7 3/8"	70 mm 2 3/4"
4800	475 mm 19 1/2"	355 mm 14"	367 mm 14 1/2"			
4900	552 mm 23"	435 mm 17"	447 mm 17 5/8"			
4900VS, 4900VSX	377 mm 14 3/4"	260 mm 10"	268 mm 10 1/2"	214 mm 8 1/4"		

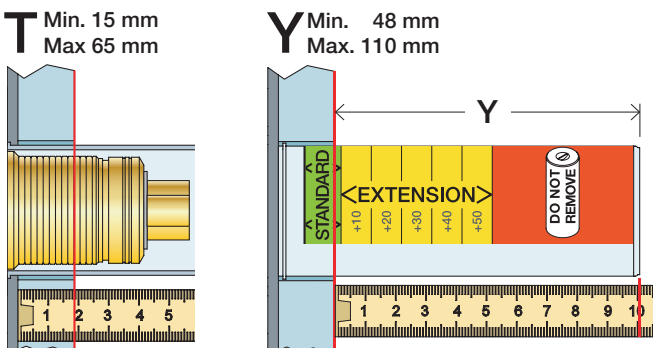


VR968:
To be ordered separately.
Werden separat bestellt.
Bestilles separat.
Apart te bestellen.
À commander séparément.

A	Data, 3 Bar/43.5 Psi:		
	l/min.	Gal/min.	Max. 65°C, 150°F
4300:	30.0	7.9	
4800:	30.0	7.9	
4900:	18.3	4.8	Max.: 10 Bar/145 psi

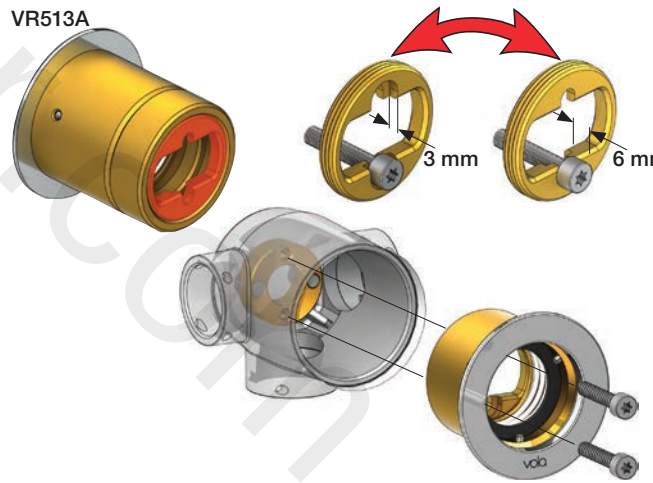
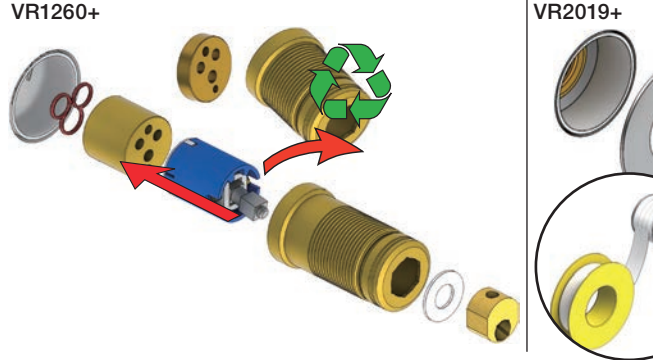


Extension
Verlängerung
Forlængerdele
Förlängning
Aanpassing
Modification

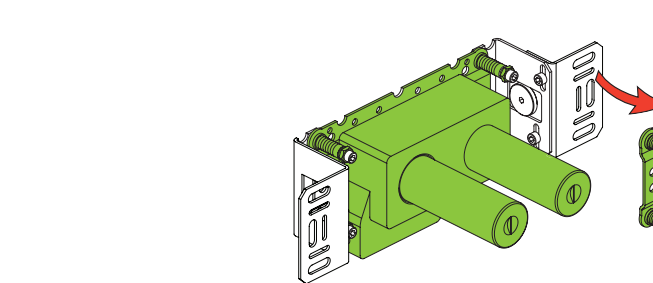


	T	Y	VR1260/VR2019	VR513A
3 - 15 mm	110 - 98 mm	Std.	Std.	
15 - 25 mm	98 - 88 mm	+10		x1
25 - 35 mm	88 - 78 mm	+20		
35 - 45 mm	78 - 68 mm	+30		x2
45 - 55 mm	68 - 58 mm	+40		
55 - 65 mm	58 - 48 mm	+50		x3

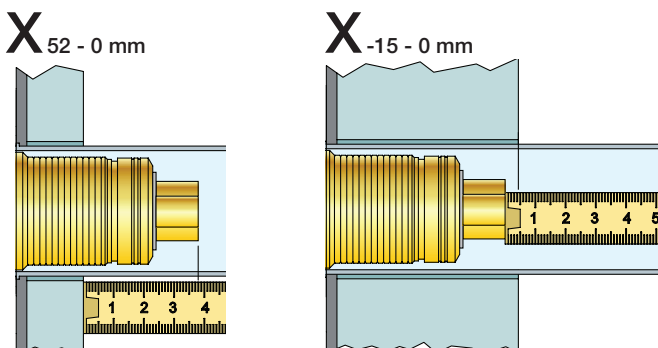
Fitting of extension
Montage von verlängerung



Box till inbygggnadsblandare.
Boks til indbygningsblander.
Laatikko seinäasenteiselle sekoittajalle.

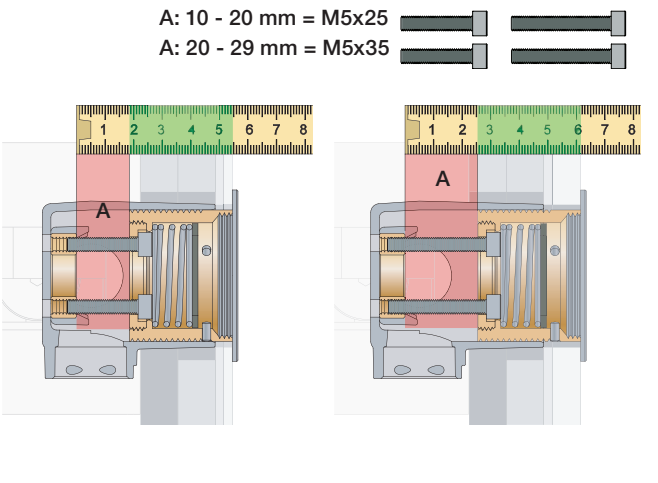
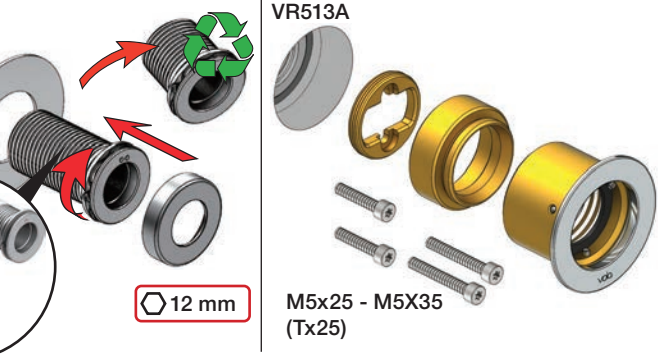


Extension, retrofit
Verlängerung, nachträglicher Einbau
Forlængerdele, eftermontering
Förlängning, eftermontering
Aanpassing na montage
Modification après installation

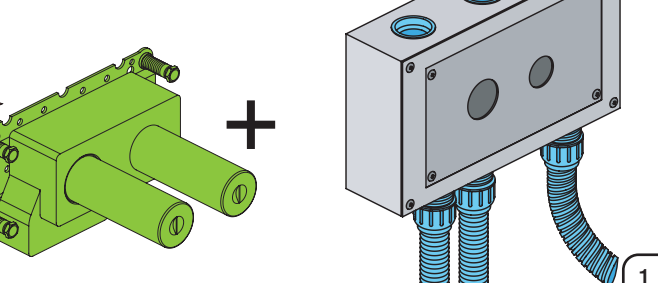


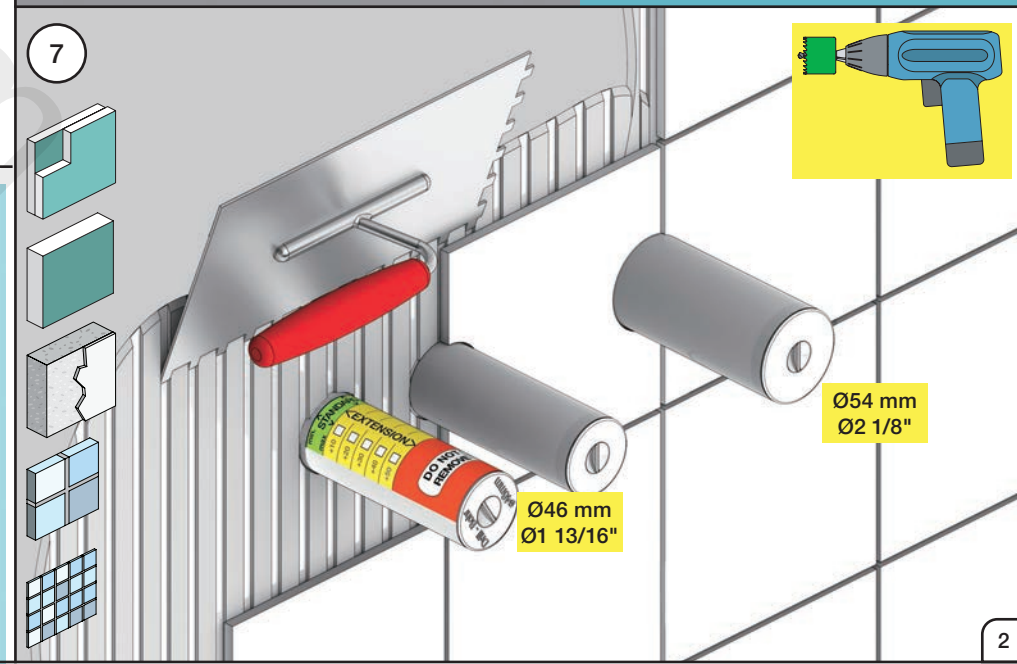
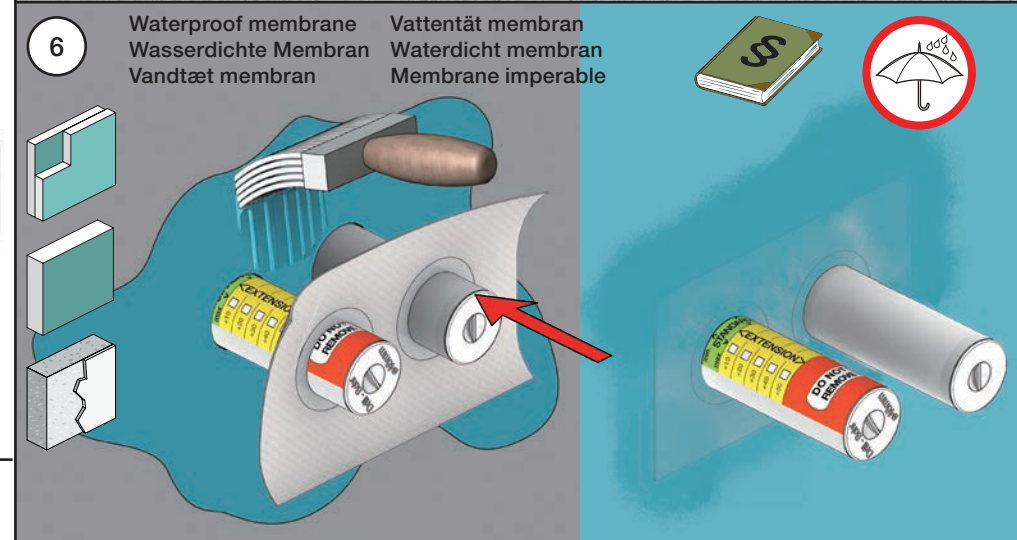
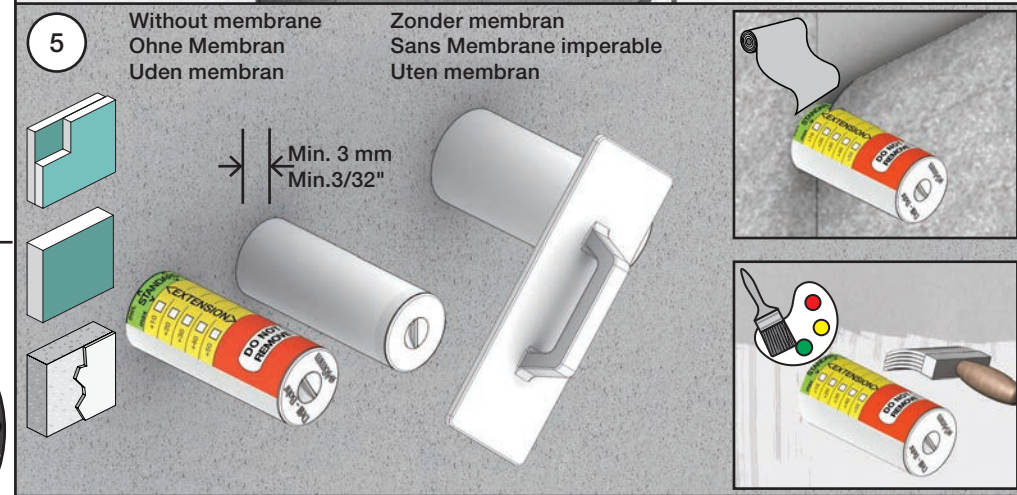
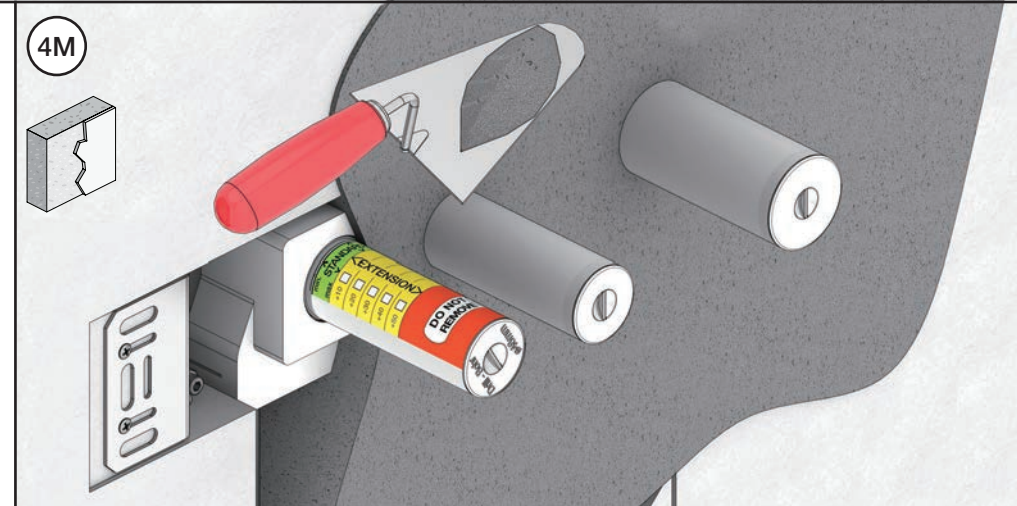
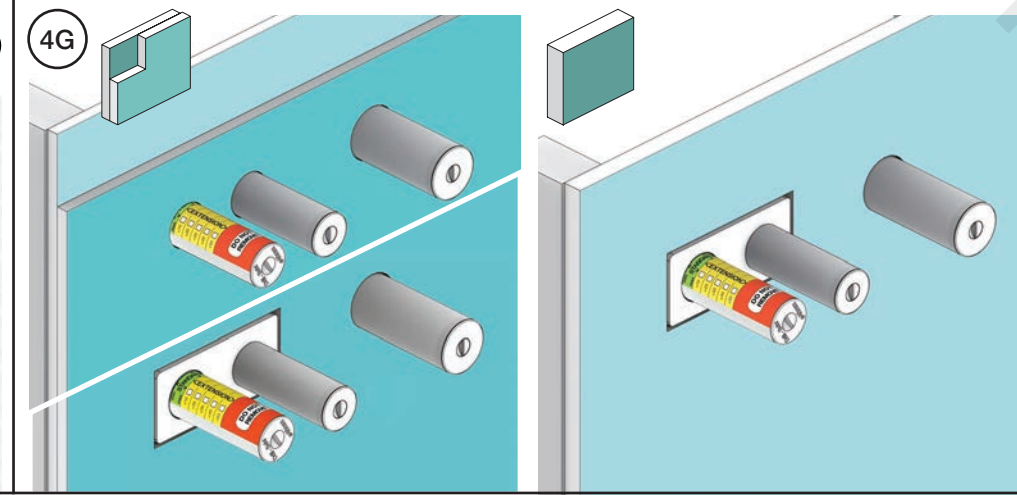
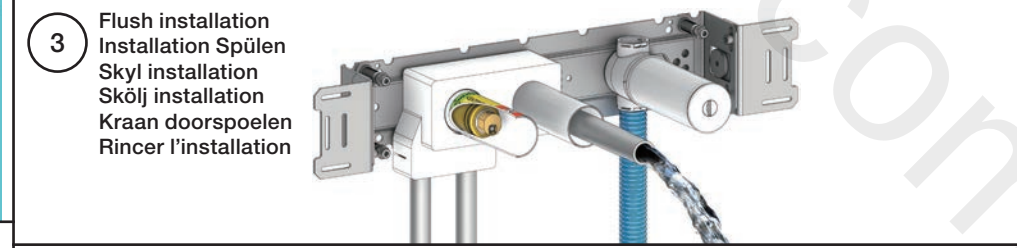
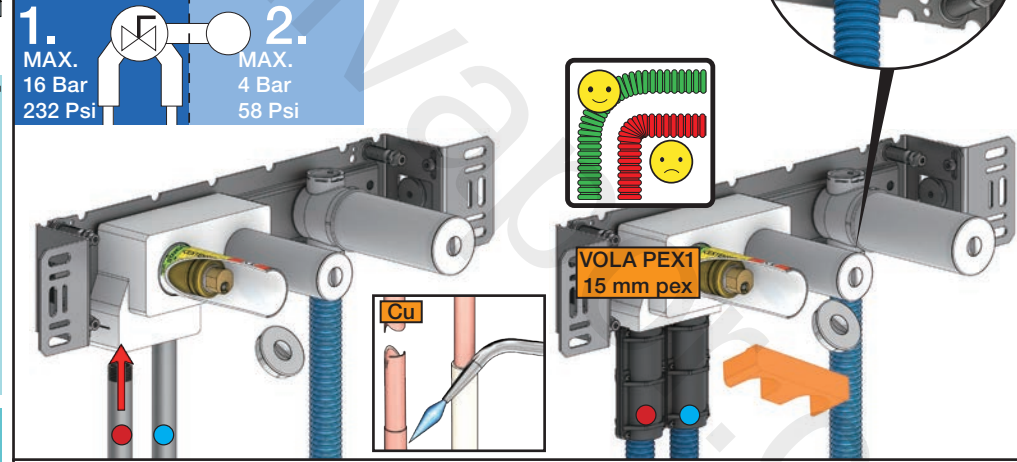
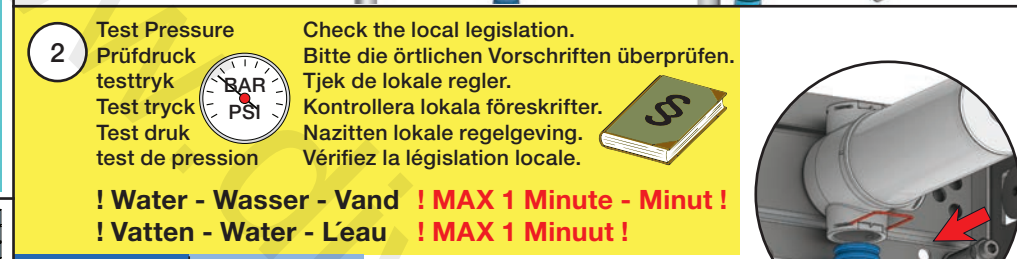
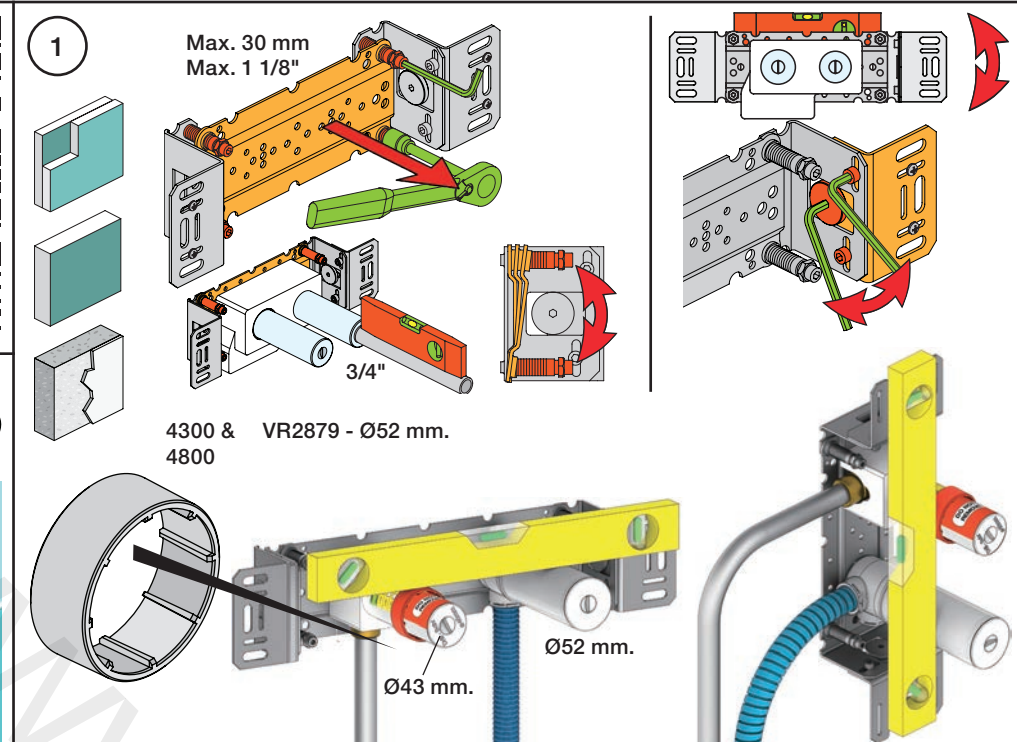
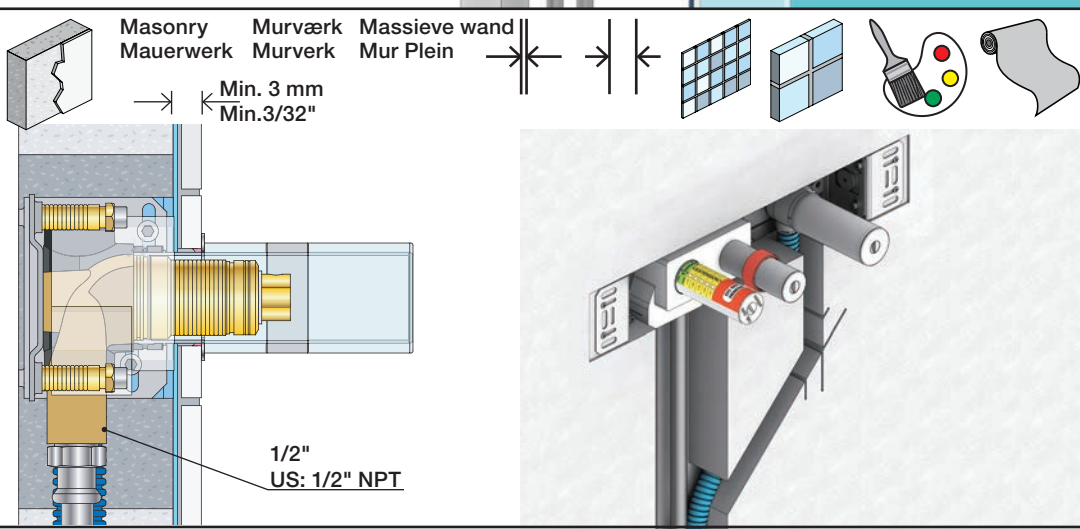
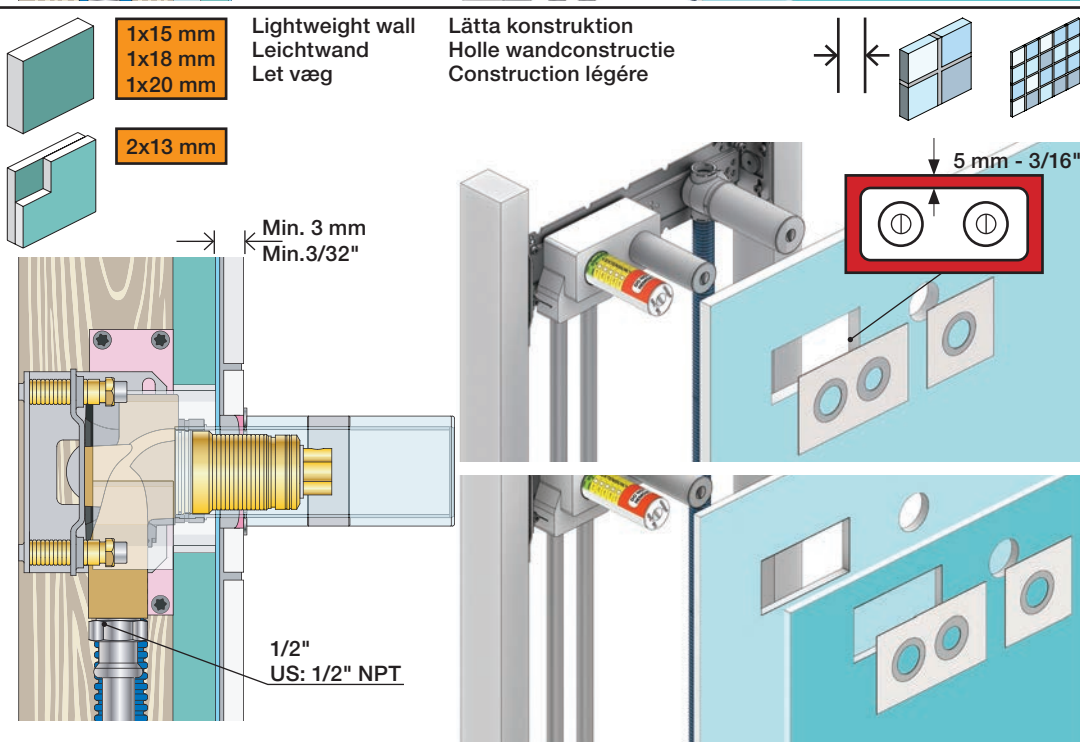
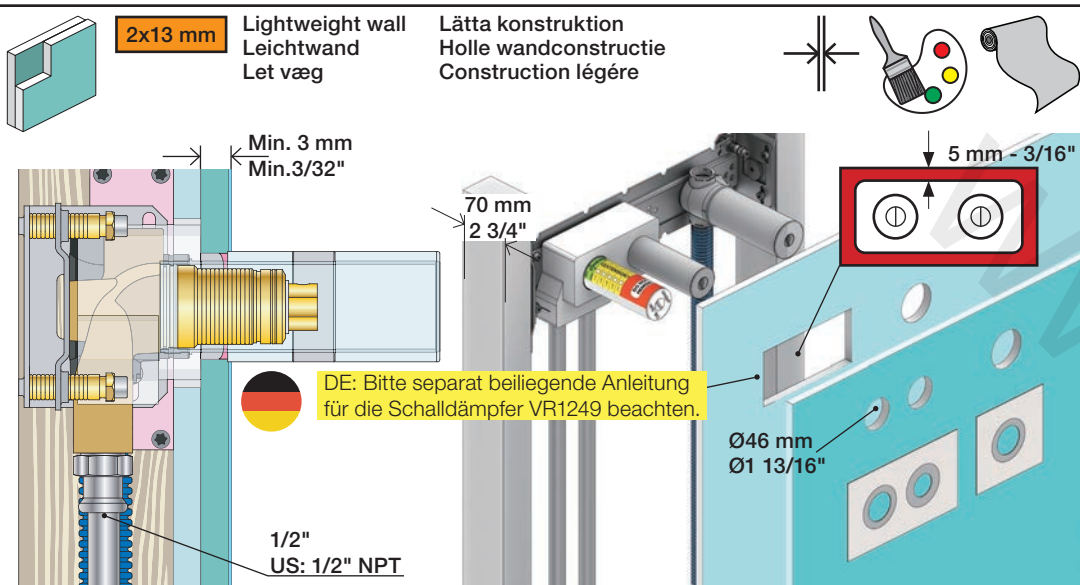
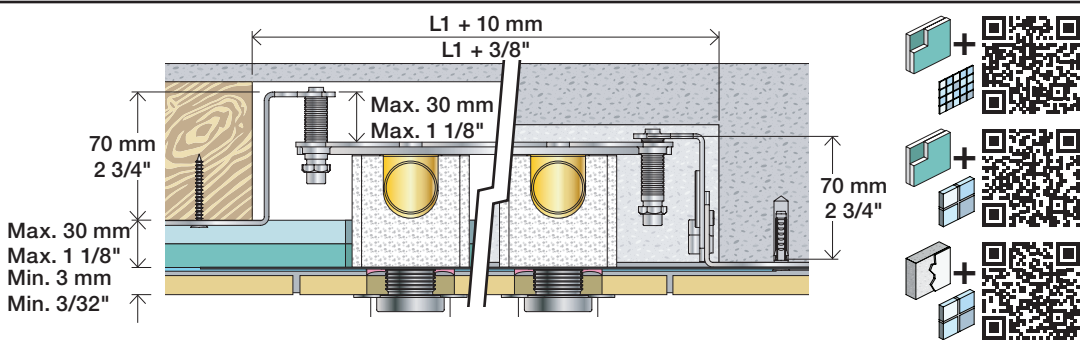
	X	VR1260/VR2019	VR513A
40 - 52 mm	Std.	Std.	
30 - 40 mm	+10		x1
20 - 30 mm	+20		
10 - 20 mm	+30		x2
0 - 10 mm	+40		
-10 - 0 mm	+50		x3

Montage van de verlengstukken
Montage des rallonges



Ingår inte i leveransen, köps separat.
Ikke inkludert, kjøpes separat.
Eivät sisälly tilaukseen, ostettava erikseen.





VOLA Electronic

Elektronikboks

Valve box

Ventil Kasten

Ventilbox

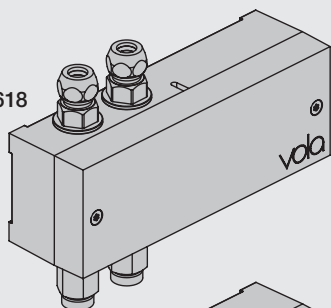
Ventiel doos

Boite étanche avec vanne

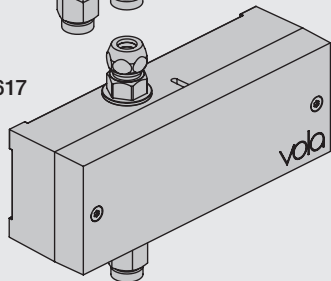


EU EMC directive
2004/108/EU
IPX4

VR2618



VR2617



www.vola.com

mnt_Elektronikbox_V10_40999840
17-03-2022

© VOLA A/S

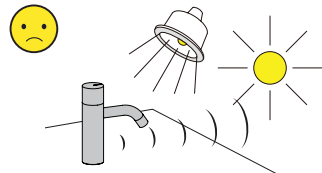


vola

Settings: Einstellung:	Setting: Justering:	Afstelling: Réglage:			
	Sec.	1	2	3	4
DEFAULT SETTING:		ON	ON	ON	ON
ON	0	ON	ON	ON	ON = 20 sec. - hygienic rinse every 24h. - hygienische spülung jede 24 stunde. - hygiejneskyl 24t efter sidste brug. - hygienisk skölja varje 24 timmar. - hygiénisch spoelen iedere 24 uur. - Rinçage hygiénique chaque 24h.
OFF	3	ON	OFF	ON	
	5	ON	OFF	OFF	
	8	OFF	ON	ON	
	10	OFF	ON	OFF	
	15	OFF	OFF	ON	
	20	OFF	OFF	OFF	
SPECIAL: Long spout Lange Auslauf Langt udløb Långt utlopp Lange uitloop Long bec	*0	ON	ON	OFF	

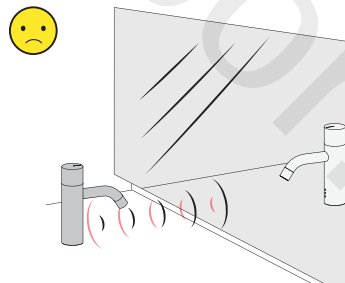
installation requirements:
Installationsanforderungen:

Sunlight or light from halogen lamps can shorten the signal range.
Sonnenlicht oder Licht von Halogenlampen können das Signal verkürzen.
Skarpt sollys eller halogenlys, kan forkorte rækkevidden.
Starkt sollys eller halogenbelysning kan forkorta signalen/känsligheten.
Directe lichtinval van de zon of van halogeen lampen kan het signaal verkorten.
La lumière du soleil ou des lampes à halogène peut perturber le fonctionnement du détecteur.

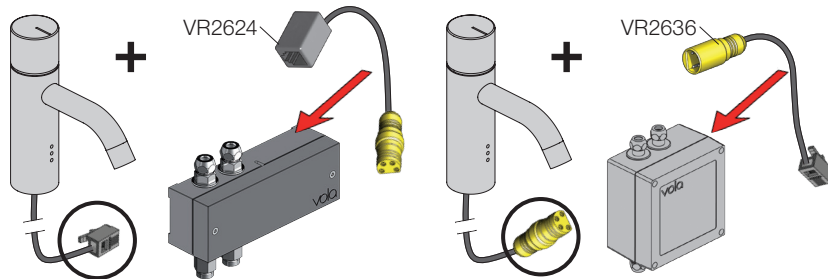


Krav til installation:
Installationskrav:

No mirroring surfaces opposite the sensor.
Keine spiegelnden Flächen vor dem Sensor.
Ingen reflekterende overflader modsat sensoren.
Inga speglade ytor motsatta sensorn.
Geen spiegelen oppervlakken tegenover de sensor.
Pas de surfaces réfléchissantes opposées du capteur.



Adapter/ Adapteur VR2624 & VR2636



F DC Power supply
DC Stromversorgung

VR2622: ROW & GB 110 - 230V~/50-60Hz
VR2626: EU 9V~/300 mA
VR2623, IPX5: 100 - 240V~/50-60Hz/130mA
9V~/660 mA

VR2622/VR2626: 2 m

DC strømforsyning
DC Nätaggregat

VR2623, IP64: 1 m

DC voeding
Alimentation électrique

VR2622-VR2623-VR2626
VR2624-VR2636:
To be ordered separately
Separat bestellen
Bestilles særskilt
Beställas separat
Apart te bestellen
À commander séparément

Battery operation
Batteriebetrieb

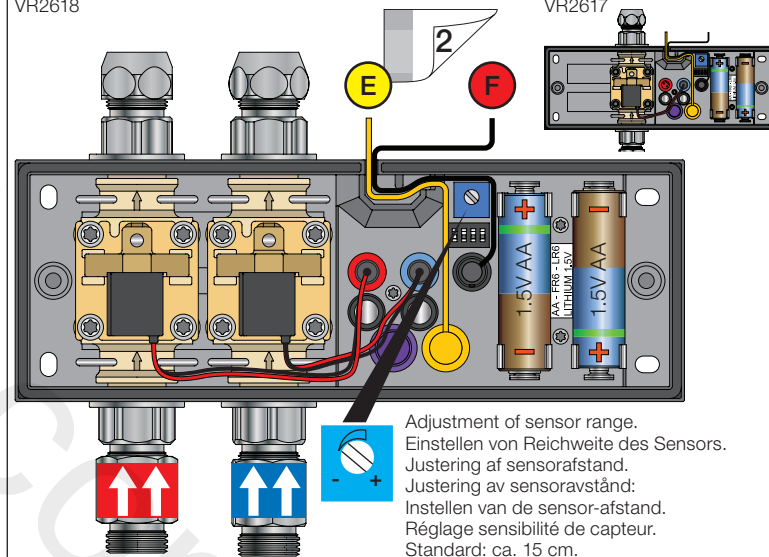
2 x 1.5V AA - FR6 - FR6

Batteridrift
Batteridrift

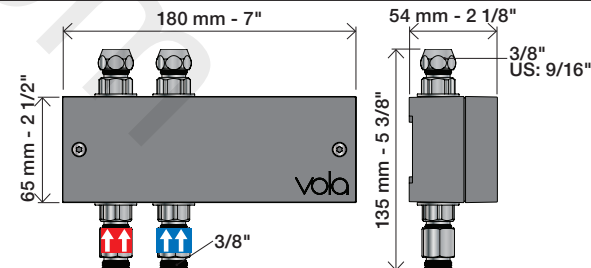
Batterij bedrijf
Fonctionnement sur batterie

Batteries **MUST** be removed if operated by Power supply.
Batterien **MÜSSEN** bei Stromversorgung entfernt werden.
Batterierne **SKAL** fjernes ved brug af strømforsyning.
Batterier **SKAL** tas bort om der anvendes nätaggregat.
Batterijen **MOETEN** worden verwijderd als ze op netvoeding werken.
Les piles **DOIVENT** être impérativement retirées si on utilise l'alimentation électrique.

VR2618

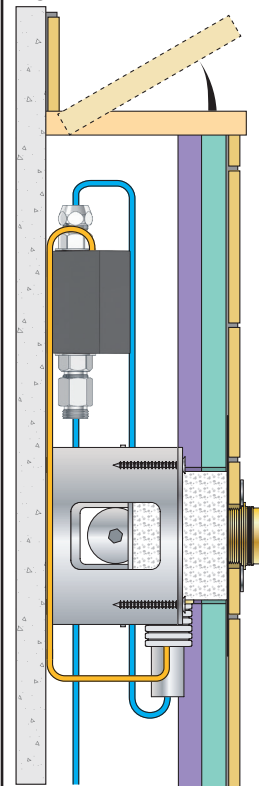


Adjustment of sensor range.
Einstellen von Reichweite des Sensors.
Justering af sensorafstand.
Justering av sensoravstånd:
Instellen van de sensor-afstand.
Réglage sensibilité de capteur.
Standard: ca. 15 cm.



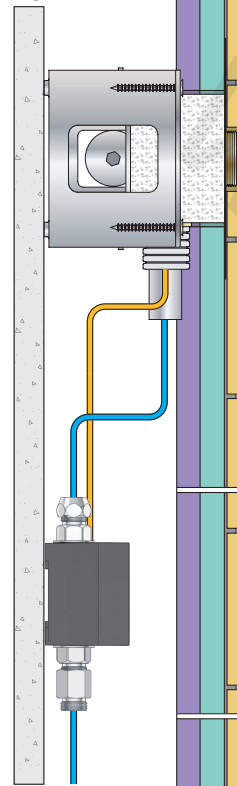
Installation examples Installationsbeispiele

Fig. 1



Installationseksempler Installationsexemplar

Fig. 2



Installatie voorbeelden l'installation des exemples

Fig. 3

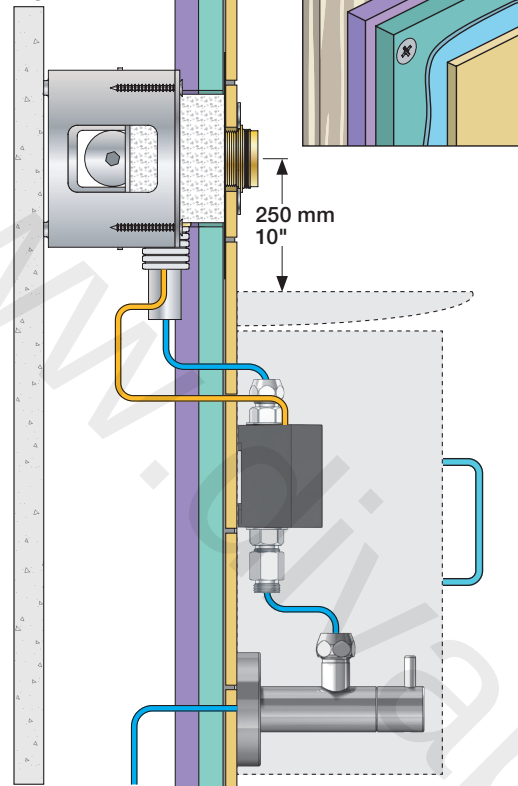


Fig. 4 Ceiling mounted Deckenmontage Loftmonteret

Takmonterad Plafondmontage Monté au plafond

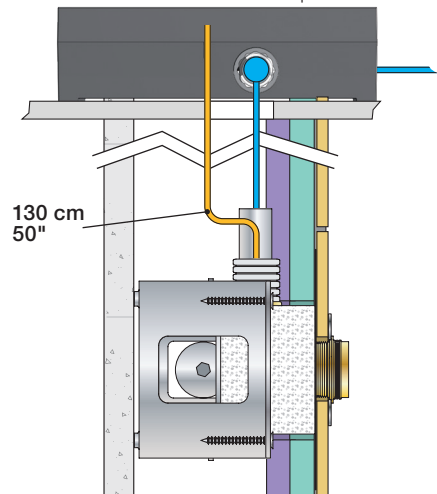
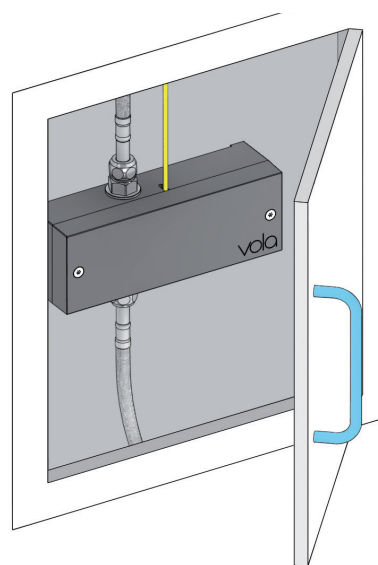


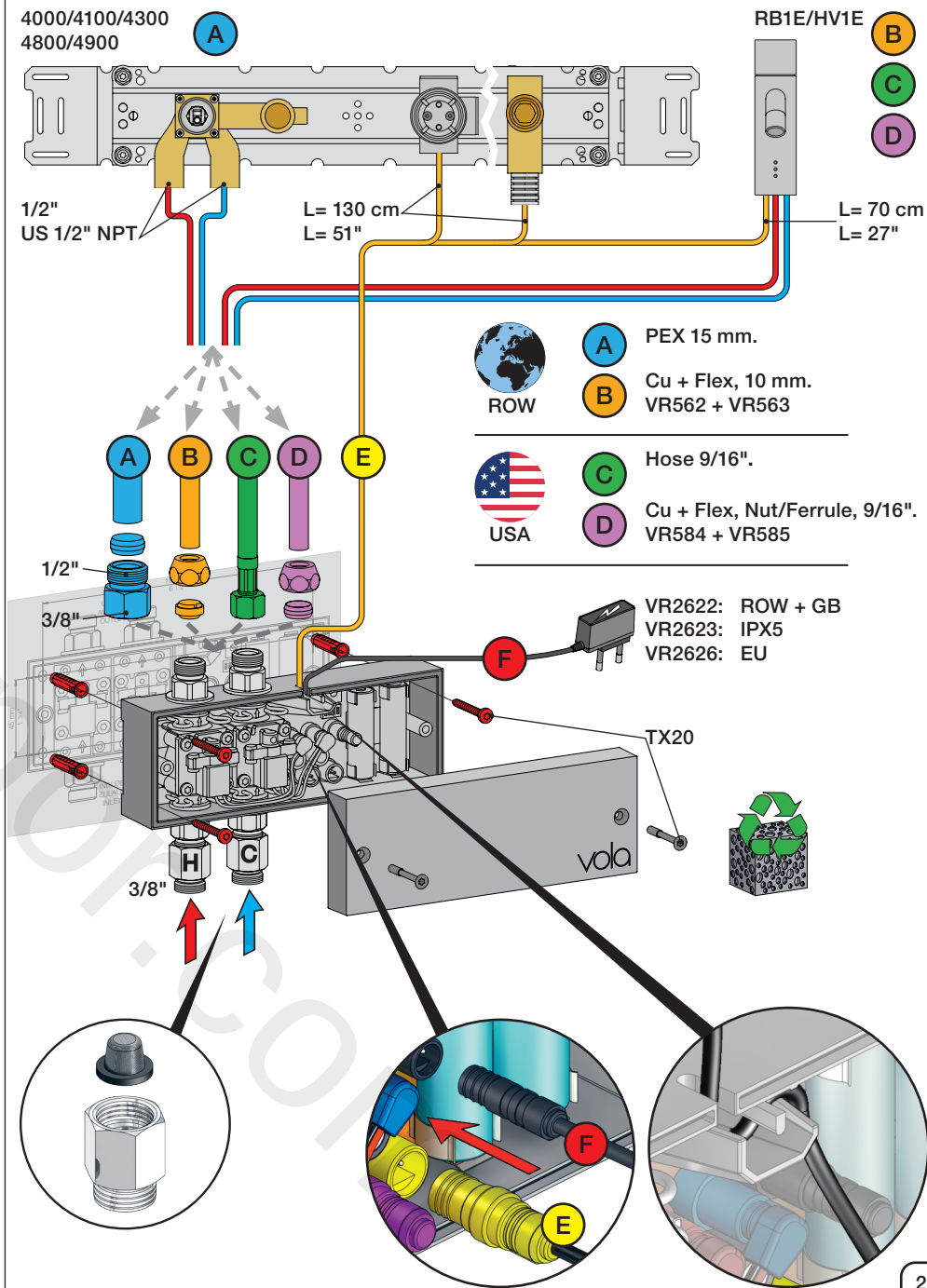
Fig. 5

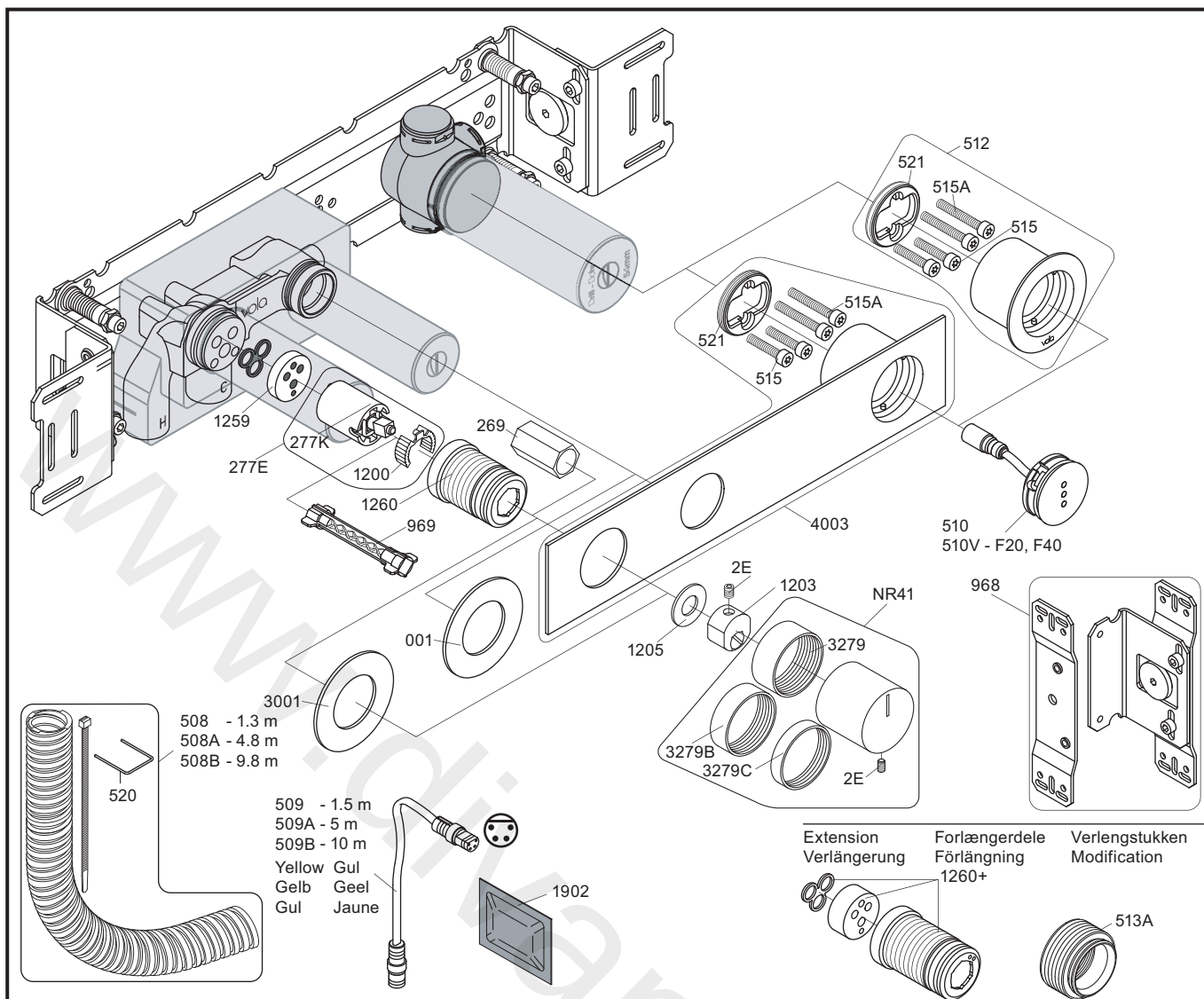


Wiring diagram Schaltplan

Ledningsdiagram kopplingschema

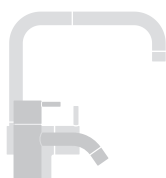
Aansluitschema Schéma de câblage





NR12A: VR2E, VR1202A
 VR277E: VR277, VR1200
 VR512: 2xVR515, 2xVR515A, VR521
 VR4003: 2xVR515, 2xVR515A, VR521

4900 2927 2934	4900VS, 4900VSX 2927 2934
4003	-
3001, 001, 512	3001, 001, 512



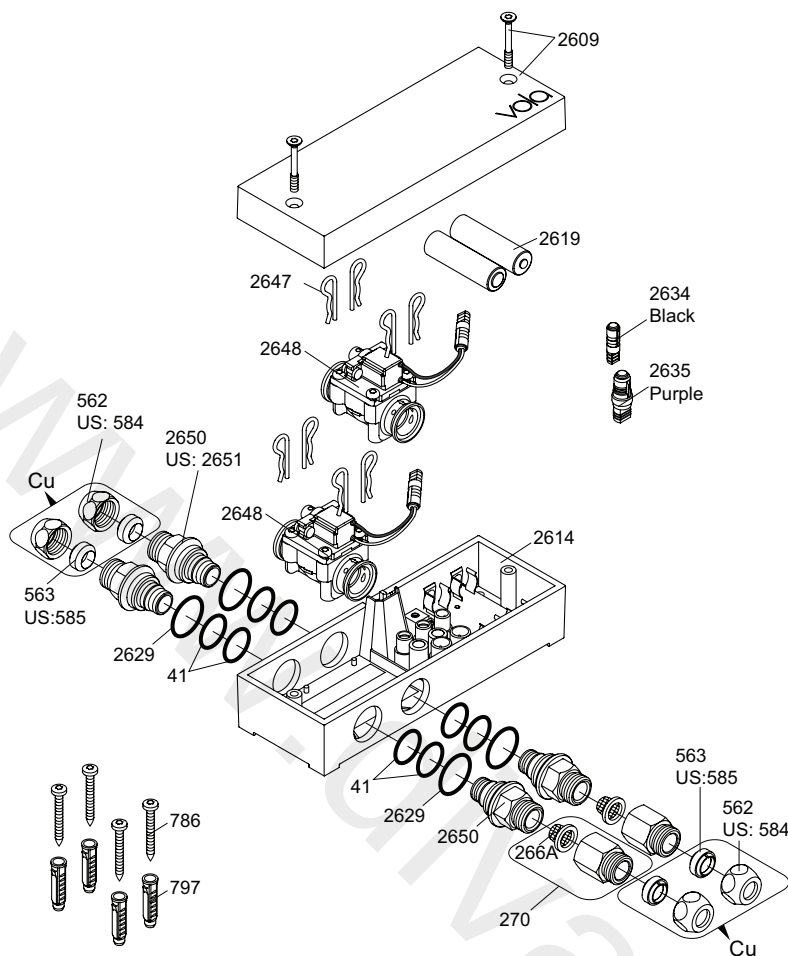
vola
 Lunavej 2
 DK-8700 Horsens
 Tlf : + 45 7023 5500
 sales@vola.com
 www.vola.com

VOLA 4900
 4900VS, 4900VSX

Date
 Apr. 21

Rev.
 2

Sheet
 SB 40.49



VR2650: 2xVR41, VR2652, VR2629
 VR2651: 2xVR41, VR2652, VR2629 (USA)
 VR2654: 4xVR2647, VR2648, 2xVR2650, 2xVR266A

Additional parts **Zusätzliche Teile** **Supplernde dele** **Ytterligare delar**

Remote control
 Fernbedienung
 Fjernbetjening
 Fjärrkontroll

Afstandsbediening
 Contrôle à distance
 Telemando
 2625

Power supply
 Netzteil
 Strømforsyning
 Strömförsörjning

Stroomvoorziening
 Alimentation
 Convertidor adaptador

2622: ROW&GB
 2626: EU

	EU	GB	US	AUS
Type:	C	G	A	I

2623: IPX5

Extension
 2639 - 5 m
 2645 - 10 m

Black Svart
 Schwartz Zwart
 Sort Noir

Signal cable
 Signalkabel

Signaalkabel
 Câble de signal
 Cable de señal

41XX, 49XX:
 509 - 1.5 m
 509A - 5 m
 509B - 10 m

Yellow
 Gelb
 Gul
 Gul
 Geel
 Jaune

RB1E, HV1E:
 2656 - 1.5 m

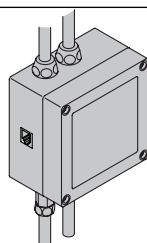
247
 L 500 mm

US: 2601\$
 L 500 mm

Cu: 221:
 Ø10 mm
 L 350 mm

Adapter
 Adapteur

Discontinued model
 aufgeföhrte Modell
 Udgået model
 Avvecklad modell
 Beändigde model
 Modèle discontinuée

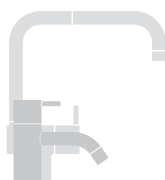


2624
 L 200 mm

RJ10 - 4/4

2636
 L 200 mm

RJ10 - 4/4



vola
 Lunavej 2
 DK-8700 Horsens
 Tlf : + 45 7023 5500
 sales@vola.com
 www.vola.com

VOLA VR2618
HV1E/4100/4900

Date:
 Feb. 23

Rev.:
 2

Sheet:
SB21.16